

# DEBRECZENI FÜGGETLEN ÚJSÁG

ELŐFIZETÉSI ÁR: HETEN, HOY NÓRA 1 K 2 F.  
HETENÉVRE 1 KORONA, VEDIKEN: HOY NÓRA 1 ED-  
BŐRA 20 FILLER, HETENÉVRE 1 KORONA 20 FILLER

POLITIKAI LAP

FELELŐS SZERKESZTŐ: DR. BEGEDÉS LORÁNT  
KIADÓTALAP: BUDAPEST, HOYFALVA ÉS KRÓNOVITZ  
SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL: PIAC-UTCA 48

## A Linsingen-hadsereg sikeres harcai Luck vidékén

**A németek Kolkinál, Sokulnál és Wiczyninél elfoglalták az orosz állásait — A Dnjesternél csapataink szétszórták az orosz lovasságot — A júniusi harcokban 23,233 oroszot elfogtunk és 90 gépfegyvert zsákmányoltunk — Hamisfrancia jelentés Thiaumont visszafoglalásáról**

A német-magyar-osztrák haderő wolyhniai ellenoffenzívájának újabb térnyeréséről számolnak be a mai vezérkari jelentések. A Linsingen tábornok vezérlete alatt álló szövetséges seregek e frontrészlet minden szakaszán folytatták előnyomulásukat: az északi szárny Kolkitól és Sokultól nyugatra kiverte az oroszokat állásaikból, tehát egy lépéssel ismét közelebb jutott a Styr mentén az orosz offenzíva előtt tartott vonalunkhoz. A Stochod-Styr közében a Kisielintől északkeletre fekvő Wiczyninél, valamint Torczyntól nyugatra is visszaszorítottuk az oroszokat. Általában megállapítható, hogy Luck felé irányuló koncentrikus előnyomulásunk napról-napra tért nyer s az ezen a vidéken most kialakuló harcok — mint azt a német vezérkar konstatálja — a központi hatalmak seregeit sikerrel biztatják.

Az orosz határára tegnap csupán a Dnjeszter-kanyarulatnál voltak nagyobb harcok. A Bothmer gróf bajor tábornok hadseregének kötelékében álló osztrák-magyar csapatok állásai ellen tegnap óriási orosz lovastömegek indultak rohamra, még pedig főleg az Obertyntől északra fekvő Tlumacznál tartott vonal ellen. A támadás az oroszok rettenetes vereségével végződött: csapataink szétszórták az orosz lovasságot, amely súlyos véres veszteségeket szenvedett. — A mai vezérkari jelentéseknek érdekes adata a fogoly- és zsákmány-statisztika, mely szerint a júniusi harcokban 158 orosz tisztet és 23,075 löny legénységet fogtunk el és 90 gépfegyvert zsákmányoltunk.

Verdunnél óriási harcokban telt el a tegnapi nap. A franciák óriási erőfeszítést fejtettek ki, hogy visszahódítsák Thiaumont páncélerődöt és a Froide Terre hegyháton elvesztett állásaikat és vállalkozásuk sikerült is nekik — papiroson. Tegnap délután, illetve éjszaka kiadott Joffre-jelentés ugyanis azt mondta, hogy a franciák elkeseredett harcok után visszafoglalták Thiaumont erődöt. A német vezérkar mai jelentése azután közli a valóságot: a franciák eljutottak ugyan Thiaumont erődbe, de csak mint foglyok, mert nagy tömegekkel vég-

rehajtott rohamaik összeomlottak a németek tüzeiben.

Az elhamarkodott és hamisnak bizonyult Joffre-jelentés ilyenformán aligha lesz képes megnyugtanni a francia közönséget, amely — úgy látszik — az angol offenzívától is hiába várja a megváltást. A német vezérkar mai jelentése szerint ez az angol offenzíva még mindig nem jutott tovább a tüzéség tapogatózásánál és a gyalogság egyes előretöréseinél, melyek rendre visszaverettek. Ezt különben maguk az angol haditudósítók is elismerik.

### Az orosz háború Höfer jelentése

Budapest, július 1. — (Miniszterelnökség sajtóosztálya.) — A főhadiszállás jelentése az orosz hadszínterről:

Tlumacznál Bothmer gróf tábornok hadseregének osztrák-magyar csapatai ellen lovastömegek három kilométernyi szélességben és hatos tagozásban rohamot intéztek. Az ellenséget szétszórtuk, miközben súlyos veszteségeket szenvedett. Egyébként Kelet-Galiciában és Bukovinában semmi jelentős esemény nem történt.

Wolyhniában a szövetséges hadseregek támadása előrehalad. Ugrinowtól délre, Torczyntól nyugatra és Sokulnál az ellenséget visszaszorítottuk.

Június eleje óta a Pripjettől délre 158 orosz tisztet, 23,075 löny legénységet, több ágyut és 90 gépfegyvert szállítottunk be.

HÖFER altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

### A német jelentés

Berlin, július 1. — (Miniszterelnökség sajtóosztálya.) A nagy főhadiszállás jelentése a keleti hadszínterről:

Linsingen tábornok hadcsoportja: Kolkitól nyugatra, Sokultól nyugatra és Wiczyninél orosz állásokat foglaltunk el.

Lucktól nyugatra és dényugatra reánk nézve kedvező harcok vannak folyamatban. Itt az oroszok tegnap foglyokban 15 tisztet és 1365 löny legénységet, június 17-ike óta pedig 26 tisztet és 3475 löny legénységet vesztek.

Bothmer gróf tábornok hadseregénél az ellenség Tlumactól délkeletre intézett hiábavaló lovasrohamait súlyos veszteségeivel fizette meg.

### LEGFELSŐBB HADVEZETŐSÉG.

### A megállott bukovinai offenzíva

Stockholm, július 1. A Rjecs írja: A harcok napról-napra makacsabbak. A németek, magyarok és osztrákok pergőtűzet intéztek ellenünk, amely ellen nem lehet rohamtámadásokat folytatni. A tüzéség ellen lehetetlen az offenzíva.

A lapok külön tudósítói jelentik Csernovicból: Hire jár, hogy az offenzíva itt is nyugvópontra jutott. Csernovicban magában semmitéle zsákmányt sem ejtettünk. A császári és királyi csapatok a Pruth hidját is fölrobbantották, melyet az oroszoknak lehetetlen volt újra építeni.

### A csernovici csata

Stockholm, július 1. (Magyar Távirati Iroda.) A Rjecs haditudósítója a csernovic-dobronoutzi támadásról a következőket írja: Az itteni osztrák-magyar állásokat az oroszok nyolc órán át szünet nélkül tartó pergőtűzzel árasztották el. Amikor az orosz gyalogság támadásra indult, legnagyobb meglepetésre borzalmas golyózápor fogadta őket. A magyar és osztrák tisztek, bajonettel a kezükben, a legénységgel együtt harcoltak. Nemsokára az oroszok aláknázott területre jutottak, amely felrobbant és nagy károkat okozott soraikban.

### Az oroszok nagy veresége Jakobenyinél és Kirlibabánál

Bukarest, július 1. (Az Est.) A bukovinai hegyekben rendkívüli heves harcok folynak. Az itteni oroszbarát lapok költött hireivel szemben

**URANIA**

Ma utoljára!

**Katasztrófa az alagútban**

bűnügyi dráma 3 részben

**Eredeti SZERB harctéri film**

(az ellenségétől zsákmányolt.)

**Házassági évforduló**

vígjáték.

A főszerepben: Lásbas Juci, Rátkai, Huszár.

**Papa engedékeny**

vígjáték.

**Beltűró köpmása**

vígjáték.

**Elektronos villa**

bohózat.

Előadások kezdeté 3 órakor

indulnak, 5, 7 és 9 órakor

órakor rondes helyarákkal.

**APOLLO**

Ma, vasárnap

3, 5 és 7 órakor rondes

helyárak, 9 órakor emelt

helyárak.

**A budapesti Apollo társulatának vendéglátékával**

**MILLIOMOS**

**NÉGER**

énekes bohózat egy mozi és egy színpadi részben.

Főszereplők:

Virágh Jenő, Sándor

Stefi, Szirmay Hajnalka,

Bende Ödön.

Ezt megelőző

a fővárosi Apollo

Rabavé műsora.

a bukovinai határról a legjobb forrásból jelentik, hogy az oroszok a Putna folyó völgyében, továbbá Seletinél, Meste-Canestinél, Jakobeny-nél és Kirlibabánál nagy vereséget szenvedtek s ezer meg ezer halottat, foglyot és sebesültet vesztettek. Az oroszok több mint 80,000 főből álló sereggel támadtak, de a magyar és osztrák csapatok nagy veszteségeket okozva nekik, visszaverték őket.

Csornovicból naponta nagy csapatok indulnak, hogy a véres veszteségeket pótolják. Tegnap éjjel 200 zsufolt kórházkocsi érkezett a hegyekből Csernovicba, tele sebesült oroszokkal. Csernovic, Gurahumora, Kimpolung valamennyi kórháza tele van.

Az *Indépendance Roumanie* a kormányhoz érkezett hivatalos táviratok alapján megerősíti, hogy Dorna-Watrát az oroszok nem szállították meg, a magyarok és az osztrákok ott a leghevesebb ellenállást fejtik ki.

### A németek sikerei Wolhyniában

Stockholm, július 1. A németek wolhyniai sikerei miatt Pétervárott aggodalom és izgalomság uralkodik. A lapok ennél fogva megnyugtató kommentárokkal kísérik az eseményeket.

Sumski ezredes a *Birszewija Wjedomosti*-ban azt írja, hogy a németek Wolhyniában elért sikerei tagadhatatlanok. — Részünkről mindazonáltal megfontoltságra és nyugalomra van szükség, mert az előretörések és a kis operációk döntő jelentőség nélkül valók.

### Az oroszok Németország ellen-támadásától félnek

Berlin, július 1. Az orosz határról jelentik: Az orosz katonai kritikusok a helyzetről írott cikkeikben néhány nap óta burkolt formában azt az aggodalmukat árulják el, hogy megismétlődhetnek az 1915-iki események. Be kell várnunk, hogy a németek hol kezdik meg a tulajdonképeni nagy ellentámadást. Az előkészületeket már érezni lehet. Vajjon meg fogják-e ismételni a németek a dunajeci példát? Óriási tömegű munició és tüzértség áll a rendelkezésükre. Az a főkérdés, hol tartják végrehajthatónak ennek a példának a megismétlését. Talán Hindenburg készül az ellen-

támadásra? Az erős földérintő tevékenység, mely ezen az arcvonalon folyamatban van, megerősíti ezt a föltevést. Vagy az Envert-hadsereg az, mely az előretörést föl akarja tartóztatni? Nem valószínű, hogy az ellenség Pinsk irányában készül előnyomulni. Mindenesetre számolni kell az ellenség nagy erőfeszítésével. Bizonyos, hogy a németeknek óriási csapat-állományuk van a nyugati fronton. — Kétségtelen, hogy az orosz frontra érkeztek német csapatok a nyugati hadszíntérről, azonban Verdunnél mégis megszakítás nélkül tovább tart az offenzíva.

„Kötelességünket a legnagyobb mértékben teljesítettük, — írja a *Semcsina* katonai munkatársa — most tehát meg lehet követelnünk, hogy az angol hadsereg is teljesítse kötelességét. Verdun nem szabad elveszténi. — Nem olcsó ellenértékért hoztuk meg áldozatainkat. Ha Verdun elvesz, akkor Anglia olyan teletöszöget vállal magára, melynek terhe valószínűleg agyon fogja nyomni a presztízsét.”

### Ujabb orosz erősítések

Pétervár, július 1. (Magyar Távirati Iroda.) A *Rjecs* jelenti: A magyar-osztrák-német offenzíva növekedése folytán az oroszok újabb csapatszállományokat küldtek az arcvonalra. Az új csapatok megérkezése után az oroszok a cár jelenlétében folytatni fogják offenzívájukat.

### Az orosz vezérkari főnök Párisban.

Genf, július 1. (Magyar Távirati Iroda.) Párisból jelentik, hogy az orosz vezérkar főnöke egy katonai misszió élén oda érkezett.

### A belga-francia harotér

Berlin, július 1. — (Miniszterelnökség sajtóosztálya.) A nagy főhadiszállás jelentése a nyugati hadszíntérről:

Az angoloknak és a franciáknak előretöréseit mindenütt visszavertük. Az előretöréseket erős tüzeléssel, gáztámadásokkal vagy robbantásokkal vezették be. Ma reggel a Somme mindkét oldalán a harci tevékenység jelentékenyen fokozódott. Reimstől északkeletre és Lemesniltől északra az ellenséges gyalogság kisebb vállalkozásai meghiúsultak.

A Maastól nyugatra helyi jelentőségű gyalogsági harcok voltak.

A keleti parton megkísérelte az ellenség, hogy állásainkat a Froide Terre, Thiaumont páncélerődénél és ez erődben ismét elfoglalja, amennyiben — hasonlóan, mint május 22-én és 23-án Douaumont erőd ellen — nagy tömegeket vitt rohamra. Éppugy, mint akkor, ma éjjel kiadott jelentésében is jelentéktelen helyi sikerek alapján elhamarkodottan jelentette, hogy az erődöt visszafoglalták. A valóság az, hogy támadásai a legsúlyosabb veszteség mellett mindenütt meghiúsultak. Egyes helyeken egészen vonalaink elé jutott embereit elfogtuk. Különösen az egykori páncélerődbe csak fogoly tette be a lábát.

Német járőrök vállalkozásai a Paroy-erődötől északra és Sononestól nyugatra sikerrel jártak.

A császár öfelsége Wintgens hadnagynak, aki tegnap Chateau Salinstól délnyugatra egy francia kétfedelűt lőtt le, légi szolgálatban teljesített kiváló szolgálatai elismerésül a Pour le mérite rendjelet adományozta. Ágyutüzünk egy repülőgépet Brasnál, gépfegyvertüzünk pedig egy másikat Thiaumont erőd vidékén tett harcképtelenné. Ellenséges repülőrajok Lille ellen intézett támadásai katonai kárt nem okoztak, ellenben főleg a St. Sauveur templomban a lakosság köréből tetemes áldozatot követeltek, amennyiben a halottak és sebesültek száma az ötvenet meghaladja. Dotai, Bapaume, Perennes és Nesle városokban a franciák és angolok tüzelése, valamint repülőbombái ugyancsak számos francia lakost öltek meg és sebesítettek meg.

### LEGFELSŐBB HADVEZETŐSÉG.

### A harc Thiaumont erődért

#### A francia vezérkar jelentése.

Sajtóhadiszállás, július 1. (Magyar Távirati Iroda.) A francia vezérkar jelenti június 30-án délután 3 órakor:

A Maas jobbpartján a németek este és éjjel fokozták támadásukat. Állandóan lövöldöztek és égő folyadékkal árasztották el az avocourti erőd és a 304-es magaslát közötti területet. Tüzelésünk megtörte előretörési kísérle-

## Ébredő vágyak

— Egy leány háborús keszervel —

„Istenem, hogy is lehettem hozzá akkor oly kegyetlen!”

Ez a sóhaj nap-nap után az ajkamra jön. Bünbánóan konyul le a fejem és kinosan szenvedek. Ez a szenvedés méltó penitencia számomra. Megérdemlem, százszorosán megérdemlem . . . O ha akkor — két esztendő előtt — a mai szememmel látok, a mai szívemmel érezek . . . Akkor könnyed pajzánsággal vettem az életet. Nem gondolkodtam. Csak éltem vig gondatlanságban és azt hittem, hogy enyém az egész világ, hogy csak egy szavamba kerül! és körém csoportosul száz meg száz fiú. Akkor még csak a „fiúk” érdekeltek, akikkel pajtáskodó jókedvvel teniszteztem, táncoltam, vígadtam.

Akkor terhemre volt „ő” . . . Komolysága untató, udvariassága és minden tekintetben tulzott pedantériája nevetséges volt előttem. Akkor nem tudtam megérteni, hogy méla, álmódó szeméi mily odaadó őszinteséggel csüggnek rajtam. Akkor nem tudtam megérteni, amikor „megértésemért” könyörgött. Játékos szellő módjára kacagva futottam el előle, figyelemre se méltattam . . .

Ez „akkor” volt! Akkor, amidőn még két esztendővel fiatalabb voltam. Két esztendő!

Mi ez? Nem valami számottevő idő, de nálunk leányoknál igen. Akkor tizenhat esztendő voltam, bakfis számba mentem, most pedig tizennyolc éves nagy leány vagyok . . . Akkor könnyelmű kis leány voltam, de őszinteszíveleg megéreztem, hogy miénk az élet, a szabadság! Hogy a mi mosolygásunk egyenlő a tavaszi napsugárral, a mi kacagásunk olyan, mint a csalogány dala: figyelmes lesz mindenki reája.

Mintha száz esztendő nehezedett volna rám e két év alatt. Mert mi volt ez? Tartalom nélküli élet! Az ábrándjaim fekete sötétségben veszték el . . . Bálba vágyódtam, de kinek van kedve, vagy kinek van ideje most bálakat rendezni? Nincs idő, nincs férfi, no meg az újságokban sem lenne hely a bálozó mádiók nevéit felsorolni. Pedig hogy vágyódtam ez után.

Be megváltoztak két év alatt a gondolataim! Egy arc követ mindenivé . . . Mintha ködfátyolból bontakozna ki és lebeg-lebeg utánam . . . Minél több idő mulik el, annál jobban követ ez a kísérteties lebegés . . . De most már mintha nem lenne olyan mélabus az az arc. Szemrehányás féle nincs a tekintetében, sőt mintha gúnyosan mosolyogna felém. Mintha azt mondaná: „Akkor kinevettél. Most nem üznél el ugy-e? Persze most nem lebzsel körülöttem annyi kicsur! Fontosabb dolga van

most a férfi népnek, öregnek, fiatalnak egyaránt. Unatkozol ugy-e? Magadra vagy hagyatva. Nem fogja fel senki ábrándos pillantásaidat . . . Most pedig már én sem törődöm veled . . .”

Sirni szeretnék! Szeretnék belekiáltani a világba, hogy e korszaknak mi vesszük ki a legszomorubb részét. Ma tizennyolc éves vagyok. Vajjon ki törődik azzal, hogy éveink száma csak szaporodhat, de fiatalabbak semmi esetre sem leszünk. A mama sokszor megpirogat, ha ebbeli keserűségemnek adok kifejezést s vigaszul felhozza a husz éven felüli leányokat, akiknek még több okuk lehetne az elkeseredésre. Ebben igaz van a mamának. Hisz oly rövid a leányélet. Egy-kettőre elmúlik és azok, akik nem mehettek férjhez, oly hamar beveznek a vénleányság révébe . . . Ettől irtódom én is . . . Vajjon a háboru után (Uram Teremtőm mikor lesz ez?!!!) lesz-e a számomra férfi, akit majd az „enyém”-nek mondhatok . . .?

O bocsáss meg te ködfátyolból előbukkanó szép férfifej, nem számításból sajnállak Téged. A vén leányságtól való félelmem és utánad való vágyódásom nincs semmiféle összefüggésben. Nem hiszed? Látom tagadólag rázod a fejedet.

Igazad van . . . Nem mondtam teljesen igazat. Egy pillanatra a tiszta öntudatom elárulta, hogy a sivár jelen hatása alatt reszke-

**Cukorka csemegékben**

— hazai és külföldi legelőkelőbb gyárak készítményei — állandóan nagy választék **Ullmann Salamon** íászor, csomaga, cukorka és ásványvízek nagykereskedésében, **Ferenc József-ut 99.** (vármegyeházával szemben.) **Telefon 362.**

teiket. Több eredménytelen támadásuk után megtámadták *első vonalbeli védművünket*, melynek legénységét az ágyuzás betemette. *A németek az erődművet elfoglalták, délután azonban fényes ellentámadással visszafoglaltuk.*

Éjjel 11 órakor: *Thiaumontnál* egész nap ekkeseredett harcok voltak. Dél előtt a franciák, a németek heves zárótüze dacára, *elfoglalták a thiaumonti művet*. Délután a németek megsokszorozták erőfeszítéseiket és egy támadásukkal három órakor *sikerült a védőműbe benyomulniok*, azonban erős támadással ismételt *hatalmunkba kerítettük.*

### Angol offenziva akadályokkal

Rotterdam, július 1. (Magyar Távirati Iroda.) A londoni lapoknak a főhadiszállásról eredő magántudósításai beismerik, hogy **az öt napos szakadatlan bombázás által az egész német front ellen előkészített angol főtámadás mocsárba fult. A támadás sehol sem haladt tovább, mint a gyalogság itt-ott megkísérelt, de meghiusult részlettámadásáig.**

Basel, július 1. A *Basler Nachrichten* jelenti *Párisból*: A francia közvélemény nagy elégtétellel fogadja azt a hírt, hogy *az angol fronton rendkívül fokozódik a harci tevékenység.* A katonai kritikuskok, hogy a közönség türelmetlenségét lecsillapítsák, azt fejtetik, hogy az angolok tüzéségi akcióikkal és felderítéseikkel új módszert használnak. Ezekkel azt akarják elérni, hogy az ágyutüz hatását megállapíthassák és az ellenséget mindenütt foglalkoztassák. Az angol lapok részleteket közölnek ezekről a felderítésekről, amelyekhez egészen külön e célra begyakorolt futókat használnak.

Rotterdam, július 1. A *Times* jelenti az angol főhadiszállásról: *A helyzetben még semmiféle nagyobb változást nem lehet megállapítani.* A talajt mindenütt mély iszap borítja, a futóárkok tele vannak vízzel. *Nehéz munka megtartani az elfoglalt területet, vagy védelmi állapotba helyezni a hódításokat.* Eddig a front minden részén az volt a célunk, hogy az ellenségnek helyi veszteségeket okozzunk. Ebben elég szerencsések voltunk.

tek miattad annyira. Ha körül lennék véve újabb hódolók által, talán elmosódott volna egészen az arcod előlem. De így, így csak a multnak élhetek. És a multban te voltál az egyedüli, aki „férfi” számba jöhettél előttem. És utána, a férfi után, a férfi társasága után vágyódom én. Céltalan, üres, fázóan szürke az életem. Új ismeretség?! Csak álombeli ábránd lehet ez, a valóság oly szomorú... Nem leányélet ez... Mit mondjak még? Gyötrelmem, teher ez az élet...

Ha színházba megyek, az előadás nem érdekel. Ha kávéházba visznek — unatkozom. Hiányzik mellőlem „valaki”, akivel oly jól esne megosztani a gondolataimat... Ha a meleg tavaszi estéken hosszú sétákat teszünk, sűrű fák között bolyongunk, úgy érzem magam, mint egy elhagyott vándor, aki teljesen egyedül bolyong, akinek a világon nincs senkije... A mama és a papa jelenléte nem tudja csillapítani unalomtól agyonsúlytott kedélyállapotomat. A szívem legmélyén olyan érzések vibrálnak, melyek erőszakosan éreztetik, hogy hűsből és vérből való fiatal leány vagyok, akinek élni, élni kell! És ha nincs számunkra férfi, aki szeressen, aki megértsen, úgy nem élet ez...

Hol vagy, merre jársz te ködfátyolba burkolt ideáлом? ... Vajjon ha látnál, tényleg oly gunyosan mosolyognál reám? Éreztetné-e velem, hogy akkor kinevettelek?

### Az entente nagy offenzívája

Lugano, július 1. A *Secolo* párisi tudósítója, aki szoros összeköttetésben áll a hivatalos körökkel, az *angol offenzíváról* azt jelenti, hogy minden ellene emelt kifogás alaptalan, mert a támadás elején *Bussilow tábornoknak is kevés tüzésége volt*, sokkal kevesebb, mint amennyivel most az angolok rendelkeznek. Az entente elhatározta tehát, hogy *az angolok előrenyomulnak* és vasárnap este, az offenziva kezdetén, megerősítették a tüzéséget az angol fronton. — *A Franciaországban álló angolok száma több mint egy millió*, beleértve a tüzéséget is, amely azonban nem tulságosan erős, azonban folytonosan erősítik.

A *Secolo*-nak ugyanez a tudósítója jelenti továbbá, hogy *Joffre nem egyezett bele a mostani angol offenzívába*, mert az angolok csak *három hónap múlva* rendelkeznek majd igazán borzasztó tüzéséggel. Joffre ezenkívül attól fél, hogy *az ujonnan kiképzett angol csapatok nem állanak feladatuk magaslatán.*

A tudósító továbbá a következőket jelenti: Amikor *Ausztria-Magyarország* megkezdte *tiroli offenzíváját*, az oroszok még az *előkészületek* stádiumában voltak. A szövetségesek kérésére azonban sietteték *későbbre tervezett offenzívájukat* és megkezdtek támadásukat *Wolhyniában* és *Bukovinában*, míg egyidejűleg északon folytatták *előkészületeiket*. Az orosz offenziva bizonyos mértékben gátat vetett a magyarok és osztrákok meglepő támadásának. Az oroszok most az angolokkal és a franciákkal egyezően az a kéressel fordultak *Olaszországhoz*, hogy *a Trentinóban kezdje meg az ellenoffenzívát*, vagy más helyen nyomuljanak elő a magyarok és az osztrákok ellen és kössék le őket, mire Olaszország meg is kezdte az offenzívát.

### Casement pöre

Rotterdam, július 1. *Casement* pörének lefolyásáról a következő részleteket jelentik Londonból:

Sir Roger *Casement* védőbeszédében köszönetet mondott a bírának nemeslelkűségükért és pártatlanságukért, majd az esküdtekhez fordulva, a következőket mondta:

O ha találkozna Veled! A kezedre hajtánám a fejem és kis kezes bárány módjára lennék az igazi szerelmesed. Nagyon, de nagyon tudnák szeretni... A szavaim forrók, tüzesek lennének, a kezed szorítását meleg odaadással viszonoznám. És ha megcsókolnál? Jaj, ha megcsókolnál, azt... azt is viszonoznám — perzselő szenvedéllyel. O hogy tudnák szeretni...

Sötét árnyak vették körül a leányt. Már egészen beesteledett. A lehellete forró volt, a teste reszketett. Vacsorához hívták. Étvágytalanul, elfehéredett arccal nyult az evőeszköz után. Az asztalnál a drágaságról kezdett beszélni az anya.

— Szörnyű világ! Na nekünk háziasszonyoknak ugyancsak kínos osztályrészünk van ebben a háboruban.

A leány az anyjára nézett, magában pedig azt gondolta: „istenem, mily boldog a mama, hogy csak ez a keserűség van...”

A másik percben pedig kiesett kezéből a villa, a feje az asztalra hanyatlott és hangos sirással tört ki belőle:

„A háborút mi érezzük legjobban. Mi, mi szerencsétlen leányok...”

Lia.

— Remélem, világosan fejeztem ki magamat és elég határozottan, hogy önök, sőt legelkeseredettebb ellenségem is megérthette, hogy az a férfi, akit az újságok *ir árulónak* mondanak, még mindig *becsületes ember* lehet. Az államügyész összegegyeztetetőknek tartotta állásával, hogy bizonyos burkolt célzásokat tegyen az irországi fölkelésre. Én azonban erőlyesen kijelentem, hogy *ezt a fölkelést Németország sem elő nem készítette, sem nem vezette és egyetlen fillér német pénz sem folyt be a fölkelőkhez.* Ezeket a személyes dolgokat csak azért érintem, mert becsületesem akarták megtámadni és azt a *nagy ügyet* is sujtani akarták, amely szívemen fekszik.

Casement védője másfélórás temperamentumos védőbeszédet mondott.

### Kegyelmet Casementnek

Berlin, július 1. (Magyar Távirati Iroda.) A *Vossische Zeitung* jelenti: A párisi szocialista sajtó arról értesül, hogy *Alfonz* spanyol király *Casement* részére *kegyelmet fog kérni.*

*Az irországi prelátsók a pápát közbenjárásra kérik.*

### Az olasz háború

Budapest, július 1. — (Miniszterelnökség sajtóosztálya.) — *A főhadiszállás jelentése az olasz hadszíntérről:*

A *doberdói fensík északi szakaszán* a heves harcok után, amelyekben *csapataink összes állásaikat megtartották*, a *harci tevékenység lényegesen csökkent.* A déli szakaszon *ellenben az olaszok támadásait és miután ezeket visszavertük, az igen élénk ágyutüzélést folytatták.* Foglyokban *5 tisztet és 105 főnyi legénységet szállítottunk be.*

A *karinthiai arcvonalon alpine csapatok a Seebach-völgytől északra sikertelenül támadtak.*

A *Brenta és az Ets között az ellenségnek a Cime Dieci és a Monte Zebio területen, továbbá a Monte Interrotta ellen, a Pasubion, a Brand-völgyben és a Zugna-hegyháton állásaik ellen intézett előretörései meghiusultak.* Arco olasz lövegek tüzelése alatt állott.

Tengeri repülőink *San Ganziano, Pestrigna és Starancano helységeket, melyeket az ellenség megszállva tart, valamint az Adria-műveket bőségesen bombázták.*

**HÖFER altábornagy,**  
a vezérkar főnökének helyettese.

### Az elakadt olasz offenziva

Hága, július 1. Az angol lapik beismerik, hogy *a nagyszabású olasz offenzívától nem várható további eredmény.* A *Daily Chronicle* ezeket írja: Az olasz előretörés ereje bizonyos mértékben holtpontra jutott és két napi gyors előrehaladás után az olaszok most már sokkal lassabban operálnak a hegyeken. A lap a következőkben foglalja egybe fejtegetéseit: Néhány olyan kedvező hónap, amilyen június volt, a háború jó eredményét biztosítják számunkra, azonban *az oroszok és az olaszok részéről nem várható újabb sikerek.* Az ellenség, amely hátrább fekvő állásaiba vonult vissza, *erős ellenállást* képes kifejteni a további támadásokkal szemben.

Kopenhága, július 1. *Párisból és Milánóból* jelentik: Az arcvonalról érkezett jelentések szerint *roppant anyagi nehézségek* várnak lekiűzdésre, hogy *szervezni lehessen az olasz el-*

Fehérneműt, csipkefüggönyöket, női blousokat legszebben tisztít

**FEUERSTEIN**

ARANY JÁNOS-UTCA 15. SZÁM.

monó intézkete Flacx-utca 63.  
Telefon szám: F52xlet 21-87. us. F16xlet 792.

lenoffenzívát. Mivel valamennyi vízvezeték elpusztult, a front nagy részén nem volt vizük a katonáknak. Ezer meg ezer öszvérrel kellett vizet hordatni, hogy a csapatok szomjan ne yesszenek. Továbbá egész sor új utat kell építeni. Így többek között egy keskeny ösvényt négy nap alatt miúttá kellett építeni, melyeken most automobilon is járhatnak. Egy tíz kilométeres vonalon mesterségesen erdőt létesítettek, hogy megakadályozzák az ellenséges repülőket abban, hogy az új olasz táborhelyekről, a munició- és élelmiszerraktáraktól tudomást szerezzenek. Sok új telefonvezeték is leraktak, továbbá hordozható hidakat készítettek, melyeket a patakok fölött használnak. — Ezzel a munkával egész hadosztályok a tűzvonalban foglalkoznak.

### Az olaszok pusztulása a Lisser-hegyen

Lugano, július 1. (Magyar Távirati Iroda.) A *Corriere della Sera*-ban Luigi Barzini hosszúságú leírást közöl az olasz ellenoffenzíváról. Cadorna — írja Barzini — erre az előretörésre egy külön hadsereget alkotott, amely július 22-én indult utnak. Ez a hadsereg félmilliónál több katonából és 20,000 tisztből állott, 100,000 ígás állat és 40,000 jármű fölött rendelkezett. Hadosztályokat vittek a karinthisi arcvonalról automobilon Pasubio vidékére, ahol több mint 60 százalékát a hadosztályoknak feláldozták a Lisser-erődnél, ahol Cadorna maga adta az utasításokat. Itt Cadorna közvetlen közvetében egy osztrák-magyar gránát robbant föl. Hajszállon mulott, hogy baja nem történt.

### Az olaszok átcsoportosítanak

Basel, július 1. A *Corriere della Sera* katonai forrás alapján azt írja, hogy az új ellenséges állások leküzdése végett különösen a nehéz olasz tüzérséget át kell csoportosítani, ami bizonyos időt igényel.

### Az olasz győzelmi örület

Lugano, július 1. A sajtó nagy hangon üdvözi a Boselli-kormányt. A *Giornale d' Italia* így ujjong: A kabinet abban a pillanatban mutatkozik be a kamarában, amikor a győzelem szárnyai lebegik körül a vitéz hadsereget. A győzelem azonban, mely Cadornára mosolyog, a mi győzelmünk, egészen és kizárólag a mi győzelmünk. Bizonyára az orosz offenzíva is hozzájárult ehhez, de a magyarokra és az osztrákokra gyakorolt nyomásunkkal segítettünk az oroszoknak, hogy óriási győzelmeiket kivivják. A győzelmet, amelyre büszkének vagyunk és amelyet a szövetségesek méltán csodálnak, az olasz hadsereg egyedül, merész és erőteljes kézzel küzdött ki.

## A balkáni harcok Höfer jelentése

Budapest, július 1. — (Miniszterelnökség sajtóosztálya.) — A főhadiszállás jelentése a délkeleti hadszínterről:

Nem volt újabb esemény.

HÖFER altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

### A német jelentés

Berlin, július 1. — (Miniszterelnökség sajtóosztálya.) A nagy főhadiszállás jelentése a Balkán-hadszínterről:

Semmi ujság.

LEGFELSŐBB HADVEZETŐSÉG.

### Sarrail meghiusult tervai

Lugano, július 1. A *Secolo* szalonikij tudósítója panaszos tudósítást írt arról, hogy az entente habozása Sarrail sok szép tervét meghiusítja; a macedóniai front szinte arra született, hogy mozgó háborút viseljenek. Amikor még a görögök nem adták el erődtéseiket a bolgároknak, lehető lett volna, hogy a keleti hadsereg Bulgáriát egész Szófiáig elfoglalja, a minek következtése az lett volna, hogy Románia is harcra lép és az a híres corridor Magyarország és Törökország között megszünt volna és a bolgároknak és törököknek feltétlenül kellett volna tenni a fegyvert. Sajnos, semmi sem történt és még most sincsenek elkészülve, holott aránylag kis támogatásra volna szükség, hogy gyors és végérvényes akció kezdődhesék. Tétlenül kell néznünk, hogy az ellenség 250,000 emberrel Sarrail 500,000 katonáját mozdulatlanul szögezzék.

### Orosz hadihajók Várna előtt

Bukarest, július 1. Csütörtökön reggel négy nagy orosz hadihajó a román part előtt Várna felé indult. Néhány óra múlva ugyanebből az irányból heves ágyuzás hallatszott, amely rövid ideig tartott.

### Követeink Athénben maradnak

Bécs, július 1. (Bud. Tud.) A külföldön elterjedt különböző híresztelésekkel szemben meg kell állapítani, hogy az athéni magyar és osztrák követ és az athéni német követ a követség egész személyzetével Athénben tartózkodnak és nem szándékoznak a görög fővárost elhagyni.

### Tüntetések Venizelos ellen

Genf, július 1. (Magyar Távirati Iroda.) Athénben és más görög városokban is a tömeg a város utcáin végigvonulva tüntetett Venizelos ellen s ezt kiabálták:

— Le a hazaárulóval, aki minket idegeneknek elad!

Venizelosnak szemébe mondták a tartalékos behívott katonák:

— Hazaáruló!

### A törökök harcai

#### Orosz vereség az Irak-fronton

Konstantinápoly, július 1. (Magyar Távirati Iroda.) A főhadiszállás jelenti:

Irak-front: A helyzet változatlan. A Kerinből elkergetett oroszok a perzsa határon Kesdevabadtól nyugatra Kerin és Harunabad között a kermendzsei országot közelében megkísérelték az ellenállást a török haderőkkel szemben. Nyolc óra hosszat tartó harc után, melyben az oroszok nagy veszteséget szenvedtek, a törökök kényszerítették őket, hogy Harunabad felé meneküljenek. A menekülőket a törökök üldözik.

Kaukázus-front: A jobbszárnyon és a centrumban jelentéktelen kölesönös tüzelésen kívül fontosabb esemény nem történt. A centrumban egy ellenséges repülőgép támadásától való félelmében leszállt. A balszárnyon az oroszok támadást kíséreltek meg egy hadállás ellen, amelyet ők csak nemrég adtak fel. A támadás meghiusult. Csapatunk ellentámadással megszállották a vidéket uráló magaslatot és három gépfegyvert zsákmányoltak. A balszárnyon lefolyt harcokban zsákmányolt gépfegyverek száma tízre emelkedett.

A többi fronton nincs semmi ujság.

### A törökök Trapezunt ellen

Basel, július 1. A *Ruskoje Slowo* jelenti Tiflisből, hogy a Trapezunt elleni török offenzíva rendkívül erős tüzérségi tömegekkel folyik.

### Amerika és Mexiko

#### Mexiko jegyzéke az Uniohoz

Washington, július 1. A Reuter ügynökség jelenti: A mexikói külügyminiszter emlékirattal fordult Lansing államtitkárhoz az Egyesült-Államok jegyzékének dölyfös hangja miatt. Az emlékiratban a külügyminiszter kijelenti, hogy az Egyesült-Államoknak nincsen joga csapatokat tartani Mexikóban és szemére veti az amerikai parancsnokoknak gonosz szándékát.

### A semlegesek gazdasági szövetsége

Kopenhága, július 1. Pétervárról jelentik: A *Ruskoje Slowo* jó forrásból nyert értesülése szerint olyan törekvések vannak folyamatban, melyeknek célja, hogy Európa a háború után három nagy táborra oszoljon. Eddig a katonai háború utáni gazdasági háború tekintetében csak a központi hatalmak Középeurópa és a párisi gazdasági konferencia által életbeléptetett gazdasági entente került szóba. Most azután Európa semleges országaiban jól megfontolt, nagyon is komolyan veendő áramlatok észlelhetők, melyek a semlegesek gazdasági szövetségét akarják megteremteni. A semlegesek gazdasági szövetségének elsősorban az lesz a feladata, hogy megvédelmezze a semlegesek gazdasági érdekeit, melyeket a gazdasági entente és Középeurópa harca a legkomolyabban fenyegetne.

## Választások a presbitériumban

### A debreceni leánygimnázium fejlődése

A debreceni református egyház presbitériuma ma délután négy órakor tartotta meg ülését Dicsőfi József lelkész-elnök és Kovács József főgondnok elnöke alatt.

Az ülésen az előterjesztett ügyek tárgyalása előtt Salánki Mihály és Szilágyi Mihály újonnan behívott presbiterek letették a hivatalos esküt. Az egyes bizottságokba ejtették meg ezután a választásokat és pedig az egyházközségi bíróságba Sass Béla dr. és Erdős József, az ösztöndíjosztó bizottságba Horváth János és Liptai József, a gazdasági bizottságba Kertész Imre, a számonkérő bizottságba Oláh Miklós dr. és Kazinczy Gábor, a főiskolai gazdasági tanácsba Pénczes Sándor, a parochiális bizottságba Nagy Pál és Gyarmati Pál presbitereket választották meg.

Köszönettel vette tudomásul a presbitérium az egyház javára történt adományokat, a melyek között özv. Somogyi Pálné ezüst tálcája és Endrődi Erzsébet urasztalterítője szerepelt.

Tudomásul vette a presbitérium, hogy a leánygimnázium tanárválasztó kiüldöttsége az újonnan szervezett latin-görög tanszékre Nánai Béla kunszentmártoni tanárt választotta meg s elhatározta, hogy a megválasztottat a tanszékre meghívja. Egyben örömmel állapította meg a beérkezett jelentésből, hogy a leánygimnázium gyönyörűen fejlődik, a jövő tanévben már megnyílik a VIII. osztály is és megtartják az első érettségi vizsgát.

A presbitérium tudomásul vette még Márk Endre udvari tanácsos polgármester és Hódy Béla levéltárnok köszönő iratait, valamint a Dobozi-temető rendezésére kiküldött bizottság eddigi eljárásáról beteriesztett jelentést s ennek kapcsán kimondta, hogy a Dobozi-temetőben eltemetett nagy halottak iránt a legnagyobb kegyelettel viseltetik.

**Friss töltésű ásványvizek Ullmann Salamon**  
— bel- és külföldi források — nagy forgalom fűszer-, csemege- és ásványvizek-nagykereskedésében, Ferenoz József-ut 69.,  
folytán mindig legfrissebben kaphatók vármegyeházával szemben. Telefon 332.

Tudomásul vette még a presbitérium a vallás- és közoktatásügyi miniszter ama döntését, hogy az utód törzsfizetésébe állandóan beszámítandó az előd korpótléka, ellenben az ennek megfelelő államsegély folyósítását megtagadta.

Több folyó ügy elintézése után a presbitérium a magyar és bolgár Vörös Kereszt Egylet részére 50—50 koronát, a katonatiszti özvegyek és árvák Erzsébet-Otthona részére 20 koronát szavazott meg.

Az ülés délután hat órákor véget ért.



## A menekülők vonatán

A bukovinai határon, jun. 29.

A szamosvölgyi vasut *besztercei* állománán, amely most hihetetlenül népes, menekülteket helyeznek el hosszú kocsisorban. Sokan vannak, akik békésebb tájak felé igyekeznek, mint amilyen most Bukovina. Az oroszok offenzívájáról beszélgetnek és nagy bizakodással dicsérik csapataink hősiességét. Egy intelligens csernovici kereskedő mondja:

— Uram, én végigéltém Csernovicban az első oroszjárás minden véres borzalmát. Látam az oroszok bukovinai temetőit és az ottani tömegsírokat. De annyit mondhatok, hogy azok a veszteségek, amelyek az oroszokat most Bukovinában érik, sokszorosan felülmúlják azt, amit az oroszok a múlt évi tavaszi offenzívánk alatt szenvedtek. Az utolsó napokban megfordultam a bukovinai városokban és mindenütt sziklaszilárd nyugalmat tapasztaltam.

Ez a kereskedő azután végigvezetett a menekülők vonatán. Igen sok közöttük a jó módu zsidó ember. Ezek az utolsó pillanatban hagyták el a bukovinai Görzöt, a sokat szenvedett, szerencsétlen Csernovicot. Mikor megkértem őket, mondjanak valamit Bukovina fővárosának utolsó napjairól, mind egyszerre kezdett beszélni, hogy elpanaszolja több, mint egy hete tartó kálváriáját. Csak az aszszonyok sírnak. A férfiak rendületlenül biznak benne, hogy a városuk nem sokáig marad orosz kézen. Az egyik közülük így mondta el Csernovic rémnapjainak történetét:

— MÉR az offenzíva kezdetén hatalmas tulcserével rohanták meg az oroszok a mi csernovici állásainkat. Hihetetlen nagy embertömegeket vetettek egyes pontokra. Az első időben visszaomlottak az orosz támadások hő katonáink ércfaláról. A városba hírek érkeztek azokról a borzalmas veszteségekről, amelyek az oroszokat egy-egy árokrész elfoglalásánál érték. Valóságos hullahegyek támadtak az akadályok előtt. Egy darabig azután úgy látszott, mintha holtpontra jutott volna az oroszok offenzívája, de később újabb lendületet vett a harc és a józan ész diktálta hadvezetőségünknek, hogy visszavonja a harcvonalat.

— A menekülés csak a legutolsó pillanatban kezdődött meg. Előbb jobbára a módosabb családok hagyták el a várost. Az első gráná-

tok pünkösdi vasárnapján csaptak le a városra. Hétfőn délelőtt már nagyon sűrű volt a gránáthullás és sok külvárosi ház lángbaborult. Ekkor délután általános lett a menekülés és a szegényebb néposztály is elhagyta Csernovicot. Szekerek hosszú sora kigyózott az országúton és mindegyre elindult egy vonat, telve menekülőkkel az állomásról. Kedden hajnalban Csernovic már üres volt, csak katonákat lehetett látni és a hatóságok alkalmazottai és tisztviselői teljesítettek még szolgálatot. Én azt hiszem, Csernovic most se lesz sokáig az oroszoké.

A menekültek csoportja rábólintott. Azután csend támadt és néhány perc múlva megindult a vonat.

## Debrecenben is körözik az orgyilkos montenegrói exhadügyminisztert

A montenegrói főkormányzóság körözüvénye

Bécsi távirat alapján tegnapelőtt jelentették, hogy a montenegrói cs. és kir. katonai főkormányzóság körözüvényt adott ki Montenegro volt hadügyminisztere és ennek három fivére ellen, akiket gyilkossággal vádolnak. A körözés, amelyet Weber altábornagy irt alá, a debreceni rendőrséghez is megérkezett s annak szövege a következő:

Montenegrói cs. és kir. katonai főkormányzóság

2593—V. eln. sz.

KÖRÖZVÉNY.

A kolasini cs. és kir. kerületi parancsnoksági bíróságnál Vesovic Radomir volt montenegrói hadügyminiszter és három fivére, Velisa, Pavic, Nova, — Vesovic Milosnak is nevezve, — valamint Vesovic Jagos és Ljubomir, Visának fiai ellen, a bűnvádi eljárás a katonai büntető perrendtartás 42. §-a alapján folyamatban van, mivel nevezettek a katonai büntető törvénykönyv 414. §-ába ütköző és Fecher főhadnaggyal szemben elkövetett gyilkosság kísérletével alaposan gyanúsíthatók. A nevezettek szökésben vannak és felhívtnak az összes rendőrhatalóságok, hogy nevezetteket feltalálás esetén tartóztassák le és a kolasini cs. és kir. kerületi parancsnoksági bíróságnak adják át.

Személyleírásuk: 1. Vesovic Radomir hadügyminiszter, 46 éves, középtermetű, erős, kampós orr, kis fekete szemű, szurós tekintetű, fekete arcbőri, erélyes arkifejezésű, heesett arcu, haja és hegyes szakállja sötétszőke, legutóbb montenegrói tábornoki egyenruhában volt.

2. Vesovic Visa 40 éves, haja és bajusza szőke, fehér paraszt nadrágban, katona zubbonyban és sapkában tünt el.

3. Vesovic Pavic középtermetűnél valamivel magasabb, körülbelül 30 éves, kis fekete bajusza van, legutoljára állítólag polgári ruhában, sötét felöltőben és kalapban volt.

4. Vesovic Novica középtermetű, kb. 20 éves, szőke haja, sötétszőke szakállja, montenegrói fehér paraszt nadrág, zeke és montenegrói sapka volt rajta.

5. Vesovic Jagos tanár, kb. 26 éves, magas, fekete bajusza, szemüveget hord, osztrák polgári ruhában és montenegrói sapkában tünt el.

6. Vesovic Ljubomir 20 éves, középtermetű, sötét barna haja, egészen kis bajusza, montenegrói parasztruhában és katonasapkában volt.

Cetinje, 1916. június 17.

Weber altábornagy,  
cs. és kir. katonai főkormányzó.

A keresettek minden valószínűség szerint valahol Franciaországban vagy Olaszországban élvezik az önkénytelen vendégszeretetet és így a debreceni rendőrségnek alig lesz módjában őket kézrekeríteni.

## Debrecenben elég munkaerő van az aratási munkálatok végzésére

Közepesen felüli termés várható

A városi mezőgazdasági munkabizottság ma délután Márk Endre udvari tanácsos polgármester elnöklése alatt ülést tartott, amelyen a bekövetkezett és még bekövetkezendő mezőgazdasági munkák ellátásának módjáról volt szó.

Az ülésen megállapítást nyert, hogy a mezőgazdasági munkákra fölmentett katonákon kívül 3000 ember áll Debrecen és a debreceni gazdaközönség rendelkezésére. — Ez a munkaerő az aratási munkák elvégzésére teljesen elegendő s így a bizottság az aratási munkákat biztosítottak látja.

Gruner Lipót tanácsnok kijelentette, hogy amennyiben normális idő lesz és valami előre nem látható katasztrófális időjárás be nem következik, az aratást teljes rendben lehet megkezdeni és befejezni. A munkaerő tekintetében semmiféle aggodalomra ok nincsen, mert részint a foglyokból, részint a katonákból kikerülő munkaerő a szükségletet fedezi.

A várható eredményekre vonatkozóan Gruner Lipót tanácsnok azt mondta, hogy az aratási munkálatok már igen sok helyen megkezdődtek és az eddig látható eredmények arra engednek következtetni, hogy a közepesen felüli termés-eredményt fognak Debrecen és a debreceni gazdák elérni. Különösen a szabolcsi és nyíri földeken már erősen folyik is a munka. Rózs már van is és ezzel is teljesen meg lehet a termelő elégedve.

## A Tócs és a Kondoros levezetése

Debrecen kötelességei a többtermelésért

Sok kiváló gondolat részesült már meg nem érdemelt kritikában, de könnyelműbb belátástalansággal elhangzott kijelentés alig hagyta el ember „foga zugát”, mint az, amelyik a többtermelést is afféle divatos frázisnak minősíti, mely ma feltűnik azért, hogy holnap letűnjön — divat szerint. Pedig volna-e áldásosabb erőfeszítés, mint az a munka, mely a magyar embert a kulturában, iparban, földművelésben — okos irányítással, ha kell, kemény eszközökkel is — megnyerni a többtermelésnek, esetleg rákényszeríteni a többtermelésre.

A nemzet irányításában, az állam hézagoss és erőteljes eszközei mellett, a társadalomnak egészében és ebben a keretben az önálló törvényhatóságoknak jut — elsősorban és főként — a kezdeményező és végrehajtó szerep. Ennél elsőbrendű szerepet csak az nem ismer, aki egy hivatalt úgy is betölteni vél, hogy az előirt rubrikázásokat elvégzi a négy fal közt; formai „elintézéseket” csinál s aztán pipára gyújt és a kiszabott hivatalos óra pontos lejárásáig tanulmányozza a füst testetleket és ablakfüggönyt konzerváló hatását.

Nagyon messze esnék célotól, ha a többtermelés kívánalmához kapcsolható összes, keveset, vagy éppen semmit sem termelő alkalmakra kiterjeszkednénk. Legyen elég ezuttal a földművelésre vonatkozóan kívánatos többtermelésről szólni, itt is, specialiter a debreceni földek többtermeléséről.

Hogy Hódmezővásárhelyen vagy Szabadkán, stc., hol kell megragadni a többtermelés üstökét: azt mutassák ki Hódmezővásárhelyen meg Szabadkán. Különben is az volna az ideális helyzet, ha minden község megtenné ez irányban is kötelességen felül kötelességét, úgy, mint ahogy az egyes emberre nézve is áll ez a haladás és boldogulás szempontjából való jogosult kívánalom.

A földmivelés utján elkövetkezhető többtermelés vagy ugy valósul meg, hogy 1. a termelésre használt területek intenzívebb munka alá vétetnek, vagy ugy, hogy 2. a parlagon hagyott földterületeket termelésre kényszerítjük. *Debrecenben* mind a két irány felkarolásából ered a többtermelés rezultánsa. És itt a törvényhatóságra nagy és igen szép feladat vár.

Egyelőre, mint *termelésre* bevonható területre, rámutatok arra a tízezer (10.000) holdra, mely a *Tócsó és Kondoros* mellékén békát és békalecsét termel. Ennek háromnegyede törvényhatósági terület, egynegyede kisebb-nagyobb birtokos tulajdona.

E hatalmas területnek *viztől mentesítése* 1. vagy az érdekeltek *önkéntes társulása*, vagy — mivel ez az önkéntes társulás néhány nehezebb belátású birtokoson megtörne — 2. az 1885. évi vízjogi törvény alapján volna keresztülviendő, *mint hatósági tisztítási munka*. E vízjogi törvény közadók módjára behajtandó summának minősíti a vízlecsapolással járó munkálatból folyó, az érdekeltektől birtokosra háruló összeget. E tízezer hold víztelenítése s ezáltal haszonterületé átalakítási összes költsége maximálisan *200.000 korona*.

*Előlegezze ezt a város* s a vízjogi törvény alapján hajtásba. Egy hold termőföld 10 koronát még a legsötétebb maradiságnak is megér, mert ennyit tisztán meghoz. Huszezer hold föld, — természetlen helyett: termőföld! — még nemzeti vagyonosodási szempontból is jelentős, de mit jelentene Debrecen vagyonosodása szempontjából?! És van-e ebben az egyszerű, világos dologban valami lehetetlen?! — Nincsenek-e meg a törvény által biztosított lehetőségek egész addig, hogy: csak kezdeni kell!?

*Csak kezdeni kell!*

— a — n.

## NYILTTÉR. \*)

**NESTLE-FÉLE**  
**GYERMEKJÁRT**  
Csecsemők  
gyermek és lábadozók legjobb tápláléka gyomor- és bélbetegségek után.  
Mindenkor kapható.

Próbadozót és tanulságos orvosi könyvecskét a gyermekevelésről teljesen díjlanul küld a Nestle-féle gyermekjárt társaság, Wien, I., Eiber strasse 2. U.

## HIREK

\*\*\*

— **Vasárnapi istentiszteletek.** A református templomokban vasárnap, július 2-án prédikálnak: a Nagytemplomban délelőtt Jánosi Zoltán lelkész, délután Márton Sándor segédlelkész; a Kistemplomban délelőtt 9 órakor Márton Sándor segédlelkész, 11 órakor Szele György lelkész, délután Konrád Zoltán segédlelkész; a Kossuth-utcai templomban délelőtt Uray Sándor lelkész, délután Uray Sándor lelkész; az Árpád-téri templomban délelőtt Molnár Ferenc segédlelkész, délután Molnár Ferenc segédlelkész; az ispotályi templomban délelőtt K. Tóth Kálmán lelkész, délután Nagy Jenő segédlelkész; a homokkerti imaházban délelőtt Kovács János vallásoktató lelkész.

Az ágost, hitv. ev. templomban délelőtt 9 órakor német nyelvű istentiszteletet tart dr. Brandsch Henrik tábori lelkész. Délelőtt 10 órakor az istentiszteletet Labossa Lajos segédlelkész végzi. Délelőtt fél 11 órakor a Ferenc Szalvátor nevét viselő kórházban istentiszteletet tart dr. Brandsch Henrik tábori lelkész.

— **Uj törvények.** A hivatalos lap mai száma a következő törvények szentesítéséről szóló királyi kéziratokat közli: Az 1916. évi XXI. törvény cikk a Magyarország és Horvát-Szlavon-Dalmácországek közt létrejött pénzügyi egyezmény becikkelyezéséről szóló 1906. évi X. törvény cikk hatályának 1917. évi június végéig történt meghosszabbításáról, valamint az 1916. évi XXII. törvény cikk az 1916—1917. költségvetési év első hat hónapjában viselendő közterhekről és a fedezendő állami kiadásokról.

— **Remek szép szabású blousok** érkeztek; olcsó árakban árusítja Frank Sándor nődivat cég. Telefon 12-56.

— **Elhunyt közjegyző.** A debreceni kir. közjegyzői kamara közli, hogy Bónyi Adorján margittai kir. közjegyző ez év június hó 24-én elhalt.

— **A kereskedelmi és iparkamara és a rokkantoktatás.** A debreceni kereskedelmi és iparkamara a rokkantiskola kebelében a rokkantá vált katonák keresetképesse tétele érdekében öbb háziipari tanfolyamot szervezett. Így V a r j a s s y Gyula debreceni kosárfonó mester vezetése alatt kosárfonó tanfolyamot, amelyen gyakorlati irányú kosárfonást tanulnak. Egy másik tanfolyamon, amelyet F a r a g ó Ilonka háziipari tanítónő vezet, szalmakalapot és raffiakasarak készítését tanulják. A tanítás célja teljesen gyakorlati. A kamara most tárgyalásokat folytat, hogy hasonló intézményt létesíthessen Szatmáron, míg Máramarosszigeten halinaposztó-tanfolyamot tervez. Az összes költségeket az erre rendelt alapokból és államsegélyből a debreceni kereskedelmi és iparkamara fedezi.

— **A Népiroda „Pályaválasztási Tanácsadója”.** A Népiroda felkéri a helybeli összes iskolák és más intézetek, internátusok igazgatóit, hogy az elmúlt iskolai évről szóló értekezletből egy-egy példányt, vagy más, az intézetükről szóló tájékoztatóból néhány példányt a Népirodának szíveskedjenek elküldeni. Együttal felkéri a helybeli gyárak, üzletek, hivatalok vezetőseit, hogy amennyiben szükségük volna bizonyos iskolát végzett fiu- vagy leányalkalmazottra, erről a Népirodát is szíveskedjenek értesíteni. A pályaválasztási ügyében érdeklődő szülőknek a Népiroda szerdán és szombaton már délután 5 órától rendelkezésére áll. Az ipari és mezőgazdasági munkások közvetítése céljából ugy a munkások, mint a munkaadók részéről jövő kereslet azonban naponként délután 6—7-ig bejelenthető a rendes hivatalos órák alatt (városház, a kapu alatt balra). A Népiroda vezetősége.

— **Olasz hadifoglyok Debrecenben.** Debrecen város legutóbb gazdasági munkákra ötven olasz hadifoglyot kapott, akiket Gruner Lipót gazdasági tanácsnok az erdei fakitermelésnél fog alkalmazni.

— **Készülnek a vízvezeték kutak.** A vízvezeték kibővítése érdekében megkezdett új kútfúrás munkálatok teljes erővel folynak és eddig is már igen szép eredményeket értek el. A fúrás már hét méter mélységre haladt.

— **Visszaélések a Fémipari Központ terhére.** A Fémipari Központ nevével, mint ez több esetben előfordult, egyesek visszaéltek, amennyiben egyes ügynökök magukat a Fémközpont megbízottainak adták ki, ezáltal nemcsak a hadesreg fémellátása céljából lefoglalt, vagy zár alá vett fémek illegitim felhasználását mozdították elő, hanem a fémek birtokosait is megkárosították, a Fémközpont működését pedig minden esetben diszkreditálták: a Fémközpont mérnökei részére, akik a hadi célokra szükséges fémekből készült üzemi berendezések felkutatásával bíztak meg, a kereskedelemügyi miniszter 33.258. VI. C. sz. a. kelt rendelkezésével külön igazolásokat állapított meg, amely igazolások „a miniszter rendeletéből” hitelesítettnek. Figyelmezteti ennél fogva a debreceni kereskedelmi- és iparkamara ugy az érdekeltséget, mint a nagyközönséget, hogy csakis ily igazolvánnyal bíró fémipari megbízottakkal vegye fel a tárgyalást és érintkezést.

— **Virágh Jenő és Sándor Steji az Apollóban.** Kitiinó szórakozást nyújtott és harsány kacagást keltett Virágh Jenő és Sándor Steji művészársasága, akik kitiinó programmal vendégszerpelnek az Apollóban. A fővárosi művészársaság ma, vasárnap fejezi be vendéglátókat az Apollo pénztáránál d. é. 11 órától.

— **A vadászfegyverek bejelentése.** A városi adóhivatal a következő felhívást adta ki: Felhívatom mindazok, akik vadászatra használható löfegyverek birtokában vannak, hogy fegyvereiket az 1916—17. évre július hó folyamán a városi adóhivatalnál (Kossuth-utca 4. sz., régi pénzügyigazgatósági épület) a hivatalos órák alatt — a törvényes következmények terhe mellett — jelentsék be. Városi adóhivatal.

— **A miniszter köszönete.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter a Debreceni Első Takarékpénztár igazgatóságának a debreceni siketnéria-intézet növendékei javára 500 korona tőkével tett alapítványáért köszönetét nyilvánította.

— **Nyilvános köszönet.** Vettük a következő sorokat. Mélyen tisztelt Főszervező Ur! Méltóztassék megengedni, hogy itt, a nyilvánosság előtt mondjak hálás köszönetet az öfensége Augusztá főhercegasszony legmagasabb védnöksége alatt álló Gyorssegély-alap debreceni vezetőségének (Simonffy-u. 1/a., I. emelet), amiért az engem és négy kis gyermekemet ért legnagyobb csapásban azonnal segítségemre sietett. Én hadbavonult férjemet ez év március 23-án biztosítottam 1000 koronára. Szeretett jó férjem alig pár nap mulva, március hó 29-én a haza és király védelmében hősi halált halt s az Augusztá-alap, dacára, hogy a biztosítási díjnak csak még felét fizettem be, a biztosítás egész összegét azonnal kiutalványozta s Márk Endre polgármester ur ömeltósága kegyes volt azt nekem át is adni. Szeretett férjemet, gyermekeim édesapját már nem adhatja vissza senki, de ez az 1000 korona biztosítási segélyösszeg, hála Istennek, lehetővé tette, hogy a legnagyobb csapásban az anyagi gondoktól szabaduljunk és kis családom jövőjéről — a kenyérkereső elvesztése után — gondoskodhassam. Soraim közlését megköszönve, maradok

Debrecen, 1916. június 24-én

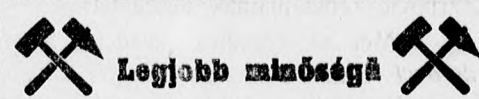
alázatos szolgálója:

Komjádi Mártonné s. k.

— **A tépei haramia uri ruhában.** Megemlékeztünk már egyszer Dombi Áronról, a tépei haramiáról, aki a katonaságtól megszökve a falujában bujdosott, ahol az anyja, meg a felesége rejtegették és látták el élelmiszerekkel. Dombi, amikor üldözni kezdték, bevette magát a vetésbe és onnan járogatott haza, vagy pedig rablókalandjaira, amelyek során hol élelmiszereket, hol pedig kocsit, lovakat rabolt s azokat a harmadik határában adogatta el.

A furfangos rablót még most sem sikerült elfogni s az még most is a környéken rejtezik. Ma már azonban nem jár parasztruhában. Valahol, valamelyik rabló-kirándulása alkalmával finom, elegáns ruhákra tett szert és most abban jár be nagyritkán a faluba. Így látták legutóbb az éjjeli őrök, Dombi Áron elegánsan vasalt nadrágban besétált este a faluba és bement az anyja házába, ahol előkereste az élelmiszereket, egy üveg konyakot tett maga elé és evett-ivott. Az éjjeli őrök későn lettek figyelmesek rá. Amikor azonban észrevették, siettek a község házára, hogy a csendőroket is magukkal vigyék és elfogják a hónapok óta keresett rablót. De ugy látszik, ő is észrevette, hogy kezdődik a vadászat és mire a hatóság emberei megérkeztek, Dombi Áron megugrott és az üldözés dacára sem lehetett nyomára akadni.

A szobában ott találtak egy üres konyakos üveget, amelyből Dombi iszogatótt. Az éjjeli őrök állítása szerint Dombi olyan elegáns volt, hogy alig tudtak ráismerni. A csendőrség azt hiszi, hogy az aratási munkákkal Dombinak is el kell hagynia rejtekhelyét s akkor kézrekerül.



## Porosz köszén

waggonszámra és kisebb tételekben **azonnali és későbbi** szállításra megrendelhető:

**Alföldi Takarékpénztár**  
szénosztályánál, Debreczenben.

Állandó nagy készlet saját  
:: raktárvállalatánál. ::

— **Uj**  
lőtábla elnö  
máramaros  
tábla kerü  
díjas joggy

— **Be**  
állami realtà  
legesen be  
iskolai évi  
szükséges.  
lami realtà

— **A**  
hozza az o  
dődőleg a  
délután 3-

— **Az Uj**  
mint a sz  
a „Kataszt  
dráma ma  
után igen n  
iránt, figye  
gyeit már

— **Re**  
A hivatalo  
mányrende  
szükségleté  
hó 15. nap  
tásba, gabe  
heti, azonb  
ványt tartó  
vagy polgá  
nem szabab  
alkalmával  
let intézked  
valamint ar  
ruló, szü  
Ugyancsak  
feleslegei  
elismervény  
mentesek é

— **Hi**  
hogy a na  
6%-os had  
állami pénz  
gáltatása el  
Alföldi Tak

— **Hi**

hogy a na  
6%-os had  
állami pénz  
gáltatása el  
Alföldi Tak

— **Hi**

hogy a na  
6%-os had  
állami pénz  
gáltatása el  
Alföldi Tak

— **Hi**

hogy a na  
6%-os had  
állami pénz  
gáltatása el  
Alföldi Tak

— **Hi**

hogy a na  
6%-os had  
állami pénz  
gáltatása el  
Alföldi Tak

— **Hi**

hogy a na  
6%-os had  
állami pénz  
gáltatása el  
Alföldi Tak

— **Hi**

hogy a na  
6%-os had  
állami pénz  
gáltatása el  
Alföldi Tak

— **Hi**

hogy a na  
6%-os had  
állami pénz  
gáltatása el  
Alföldi Tak

— **Hi**

hogy a na  
6%-os had  
állami pénz  
gáltatása el  
Alföldi Tak

— **Hi**

hogy a na  
6%-os had  
állami pénz  
gáltatása el  
Alföldi Tak

— **Hi**

hogy a na  
6%-os had  
állami pénz  
gáltatása el  
Alföldi Tak

— **Hi**

hogy a na  
6%-os had  
állami pénz  
gáltatása el  
Alföldi Tak

— **Uj joggyakornok.** A debreceni kir. ítélőtábla elnöke, Grigássy Lajos jogszigorló, máramarosszigeti lakost a debreceni kir. ítélőtábla területébe ideiglenes minőségű segélydíjas joggyakornokká nevezte ki.

— **Beiratkozás az állami reáliskolába.** Az állami reáliskolába július 1—5. napjain lehet előlegesen beiratkozni. A beiratkozáshoz a múlt iskolai évi bizonyítvány és 15 korona 70 fillér szükséges. Debrecenben, 1916. július 1. Az állami reáliskola igazgatósága.

— **A Hadsegélyző Hivatal** tudomására hozza az érdekelteknek, hogy i. hó 3-tól kezdődően a két nyári hónap alatt hivatalos órát délután 3-tól 5 óráig fogja megtartani.

— **Az Uránia-szenzációs nagy műsora,** úgy mint a szerbektől zsákmányolt hadifilmek és a „Katasztrófa az alagutban” című bűnügyi dráma ma utoljára kerül bemutatásra, és miután igen nagy az érdeklődés ezen nagy műsor iránt, figyelmeztetjük a közönséget, hogy jegeit már délelőtt váltassa meg. Telefon 12—51.

— **Rendelet a vásárlási igazolványokról.** A hivatalos lap mai száma közli azt a kormányrendeletet, amely szerint mindenki saját szükségletére, amelynek az 1917. évi augusztus hó 15. napjáig terjedő egy év vehető számításba, gabonát vásárolhat és azt megőröltheti, azonban ehhez vásárlási és őrlési igazolványt tartozik kérni a községi előjárásig, vagy polgármestertől. A vásárlási igazolványt nem szabad átruházni másra s azt a vásárlás alkalmával az eladónak át kell adni. A rendelet intézkedik azután az őrlési tanúsítványokról, valamint arról, hogy a hatósági ellátásra szoruló, szükségletüket tartoznak bejelenteni. Ugyancsak tartoznak bejelenteni a termelők is feleslegeiket. Az igazolványok, tanúsítványok, elismervények, kérvények bélyeg- és illetékmentesek és kiállításukért díj nem szedhető.

— **Hirdetmény.** Értesítjük ügyfeleinket, hogy a nálunk jegyzett IV-ik kibocsátású 6%-os hadikölcsön kötvények és 5 és fél %-os állami pénztárjegyek az elismervények beszolgáltatása ellenében pénztárunknál átvehető. — *Alföldi Takarékpénztár Debrecenben.*

— **Válaszos táviratok a hadirokkantak javára.** Domahidy Elemér főispánhoz a rokkantügyi hivatal megkeresést intézett, hogy azokat a válaszos távirati irlapokat, amelyeket magánfelek küldenek a hivatalokhoz, de amelyeket a hivatalok nem használnak föl, gyűjtse a hivatalokkal és adja azokat át a rokkantügyi hivatalnak, mely azokat azután beváltja és az összeget a rokkant katonák javára fogja fordítani.

— **Nyári ruhákra** alkalmas grenadin-ruha vásznak, nyers-selymek, továbbá remek szép mintázott és sima selymek különleges választékban. Olcsó áron árusítja Frank Sándor nőidivat cég. Telefon 12-56.

— **A szövet- és ruhakészletek bejelentése.** A szabóiparosokat, szövet, ruha és posztókereskedőket figyelmezteti a debreceni kereskedelmi és iparkamara, hogy készleteik július 5-ig a kamaránál kérendő bejelentő lapok felhasználásával bejelentendők. Aki a bejelentést elmulasztja, az a rendelet szerint büntetettik. — Bejelentendők a szövetkészleteken (a 100 méteren felüli mennyiség) kívül a konfekcionált ruhadarabok is 50 darab készleten felül s a nődivatkereskedőknél levő szövetkészletek is.

— **Beiratás.** A debreceni nyilvános m. polgári fiúiskolában (Csapó-u.58.) az 1916—17. tanévre szóló előzetes beiratások naponként d. e. 9—12-ig eszközöltek. Az igazgatóság.

— **Tolvaj leány.** A debreceni rendőrség ma letartóztatta Váncsa Erzsébetet, aki Gelmann Károly átlatorvos lakásába, míg ez családjaival több héten át távol volt, álkulccsal betört s onnan 1000 korona értékben fehérneműeket és ruhákat lopott el. Kovács rendőrbiztos rövid nyomozás után letartóztatta a tolvaj leányt, akinél a lopott holmikat is megtalálták.

### Lublófürdő (Szepes m.)

megnyit június hó 20-án  
napl penzió négyszeri étkezésnél  
lakás nélkül 8 korona.

Bővebb felvilágosítással készséggel szolgál az uradalmi fürdőgondnokság.

## AUGUSZTA GYORSSEGÉLY-ALAP

HADIBIZTOSÍTÁSI OSZTÁLYÁNAK HAJDUMEGYEI KÖZPONTJA

Debrecen, Simonffy-u. 1/a., I. emelet.

**Az Augusztai Gyorssegély-Alap** a hadban álló tisztek és katonák hozzátartozóinak oltalmára néhány hónappal ezelőtt tudvalevőleg a hadibiztosítást létesítette. E hadibiztosításnak az a célja, hogy a harcúterén elesett vagy elhalt katonák hátramaradottjai azonnal bizonyos tőkeösszeget kapjanak kézhez és a magyar korona, területén valamint Ausztriában eddig már több mint 200.000 család részese a hadibiztosítás áldásos intézményének 200 millió koronát meghaladó biztosított összeggel.

Hogy az önszegélynek e kitűnően bevált akciója azokra a hős harcosokra is kiterjeszhető legyen, akik a haza védelmében rokkantakká leszenek, vagyis keresetképtességüket egész életükre teljesen vagy részben elvesztik, az Augusztai Gyorssegély-Alap a halálesetre szóló hadibiztosítás mellé létrehozta a

### hadirokkantság esetére szóló biztosítást

is. Ez a hadirokkantság esetére szóló biztosítás arra való, hogy az a tiszt vagy katona, akinél állandó rokkantság esete következik be, szintén bizonyos tőkét biztosíthasson magának, mellyel állami rokkantjáraadékat kiegészítve, saját és hozzátartozói jövőjéről gondoskodhatik, eddigi megélhetését tovább is fenntarthatja, telket vásárolhat megművelés végett, vagy üzletét, iparát folytathatja avagy új vállalkozásba kezdhet.

A hadirokkantsági biztosítás legfontosabb határozmányai a következők:

1. A biztosítást — ép úgy, mint a halálesetre szóló hadibiztosítást — megkötheti akár maga az illető tiszt vagy katona, akár pedig az ő személyére valamelyik hozzátartozója, munkaadója vagy szülővárosa, -faluja. Orvosi vizsgálatra szükség nincsen.

2. A biztosítás a bejelentésnek és a díj megfizetésének napján kezdődik és egy év tartamára szól.

Ha ezen év lejártával a háborúnak még nem volna vége, akkor a biztosítottnak jogában áll a biztosítást változatlan feltételek mellett mindig további egy évre meghosszabbítani.

Ez a joga akkor is fennmarad, ha az első biztosítási év végén beteg vagy sebesült.

3. A biztosításba beletartozik a sérülés illetve a sebesülés folytán beálló mindennemű rokkantság (különösen valamely testrésznek vagy szervnek elvesztése vagy benuványa), de beletartozik bármilyen belső betegségtől okozott állandó jellegű rokkantság is. Csupán a múlt betegség és az a katonai szolgálattelenség, mellyel nem jár együtt a polgári keresetképtesség állandó csökkenése, nem tekintendő e biztosítás értelmében rokkantságnak.

4. Ha a rokkantság állandó jelleggel bír, akkor a biztosított azonnal bizonyos tőkeösszeget kap kártérítésül.

Teljes rokkantság esetén az egész biztosított összeg, részleges rokkantság esetén pedig a rokkantság fokának megfelelő részösszeg kerül kifizetésre.

Ha ellenben a rokkantság bizonytalan tartamu (előreláthatólag gyógyítható), akkor a biztosított első sorban 2 éven keresztül járadékot kap és pedig évenként a biztosított tőke 10%-át. Ha ez a bizonytalan tartamu rokkantság csak részleges, akkor a rokkantság fokának megfelelően e 10%-os járadéknak is csak egy része fizetendő ki.

Két év múlva a rokkantság fennforgása illetve mérve újból megállapítandó és e megállapítás eredménye aztán végleges. Ha ekkor még teljes rokkantság esete forog fenn, a tőkének még hátralévő 80%-a kifizetetik. Ha a rokkantság ekkor csak részleges, akkor ismét csak a rokkantság fokának megfelelő részösszeg fizetendő ki a még hátralévő tőkéből.

5. A rokkantság fokát első sorban a katonai felülvizsgálóbizottság állapítja meg.

A katonai felülvizsgáló kiállított hivatalos bizonyítvány, melyben a polgári keresetképtesség csökkenésének mérve meg van állapítva, a biztosítás alapján támasztható igényre nézve feltétlenül mértékadó és a társaságra kötelező.

Ezenkívül a biztosítási feltételekben a gyakorlatilag fontos rokkantsági esetek egy bizonyos sorozatára vonatkozólag meg van határozva a rokkantság foka s illetve a megfelelő kártérítés.

Ha ez a fokozat s illetve kártérítési hányad eltér attól a hányadtól, mely a katonai felülvizsgáló-bizottság lelete alapján állapítható meg, akkor a két megállapítás közül az a bir hatályos, amelyik a biztosítottra nézve kedvezőbb.

6. A biztosítási díj a következő:

- hivatásos katonákért, valamint a gyalogságnál, a vadász-, lovas-, utász-, sappeur- és repülő-csapatoknál szolgáló tartalékosokért: a biztosított összeg 7%-a,
- a tüzérségnél, szekerész- és egészségügyi csapatoknál, géperejű kocsiknál szolgáló katonák-, valamint katonáorvosokért, továbbá a fegyveres népfelkeléshez tartozókért, különösen a háború tartama alatt besorozottakért: a biztosított összeg 5 $\frac{1}{2}$ %-a,
- mérnökökért, a hadbírók tagjaiért, katonai tisztviselők, valamint az élelmezési és munkásosztagokhoz tartozókért: a biztosított összeg 4%-a.

Bővebb felvilágosítást nyújt

**Az AUGUSZTA GYORSSEGÉLY-ALAP Hajdumegyei Központja**  
Debrecen, Simonffy-utca 1/a. I. em.

Mindenféle

## kenő és gépolajok

gázolaj, gépszir  
legolcsóbb beszerzési

forrása

## KLÁR ANDOR és TÁRSA

szén- és mézkereskedelmi r.-t.-nál

ugyanott szén, méz, tűzifa vagon-számra, valamint elsőrendű porosz-és egyéb szén szobafűtésre fuvarokban is legolcsóbban kapható.

Telefon 445.

Távirat: KLÁR ANDOR.

## Arverési hirdetmény.

Alulírott kir. közjegyző közhírré teszem, hogy ötezer (5000) drb terményzsák, huszonegy (24) drb 48 □-méteres vízhatlan ponyva és három (3) darab 96 □-méteres vízhatlan ponyva Vass J. cégnek Debreczenben Széchenyi-utca 6. szám alatt **lolyó évi július hó 3-ik napján (hétfőn) délelőtt tízenegy (11) órakor** közbejöttöm mellett tartandó nyilvános árverésen el fog adatni. Vevő a vételárat és a III. fok szerinti illetéket készpénzben azonnal köteles fizetni. Debreczen 1916 július hó 1-én.

**Dr. Galánfy János,**  
kir. közjegyző.

Ő cs. és kir. Fensége AUGUSZTA főhercegnő legmagasabb védnősége alatt.

# Félix-fürdő

Nagyvárad mellett.  
Téli és nyári gyógyhely.

Csúsz, közhvény, ischiás, izzadmányok és női betegségek ellen, legjobban javulva. — Új hérlő. Új berendezéssel és villanyvilágítással.

## Gyufaeladási árak!

Vasárnap, 1916 július 2-től kezdve alanti cégeknél lesznek árusítva:

Svéd gyújtók 100 dobozoként	K 310.—
Kénes gyújtók svéd dobozban	3.10
" " csomagokban	4.25
Mikádó és Rózsa szalon	4.25

### Feltételek:

Viszonteladónak kicsinyben a svéd gyújtókat 4 fillérről drágábban, a kénes gyújtókat svéd dobozban 4 fillérről drágábban, a kénes gyújtókat csomagokban 5 fillérről drágábban, a Mikádó és Rózsa szalon gyújtókat 5 fillérről drágábban nem szabad a fogyasztóközönségnek eladni.

Azon viszonteladó, ki a gyufákat fenti áron magasabban árusítja, kiteszi magát nemcsak az árdrágítási veszélynek, hanem alanti cégektől gyufával kiszolgálva nem lesz.

Debreczen, 1916 június 29.

Fűszerkereskedelmi r.-t.  
Ullmann Salamon  
Klein Ignácz  
Grünberger és Glück  
Csillag József  
Eisenberg Testvérek  
Lindenfeld J. Jenő.

## Szliács acélfürdő.

Elismert szénásvány forrás. Legtöbb vasat tartalmazó ivóforrás belső használatra. Idény: május 15-től szeptember 30-ig. Fejűlmulhatatlan vérszegénység és sápkór, női bajok, hátergél- és idegbajok, bennulás ellen, átszenvedett betegség és erős munkásság után. 1916 háborus évben, mindazok a háboruban résztvettek, kik az osztrák-magyar és új szövetségeseink hadsereg köteleikébe tartoznak, 50% engedményt élveznek a fürdő- és szobáiraiknál, továbbá gyógy- és zenéjű fizetés alóli felmentés. Kimerítő felvilágosítást és prospektust utazás, lakás, penzió és árkedvezményre az elő- és utó-idényre magánügyeknek készséggel ad a Fürdőigazgatóság Szliács Felsőmagyarország (Zólyom-megye.)

## Réz-mosóüstök

pótlására,

ónozott belsejű kovácsolt üstök, esztergályozott hadi vasmoszarak, fagyaltkészőgépek és jégsekrények olcsón bevásárolhatók

## Tóth Gyula

vasúzetében

Debreczen, városháza sarok.

Csodás hatású arcszépítő és finomító  
A VILÁGHIRŰ FÖLDES-féle

## MARGIT CRÉME és SZAPPAN

a Margit-crème zsírtalan, ártalmatlan, rögtön szépit. **Ára 1 kor. 20 fill.**  
Nagy tégely **2 kor. 40 fill.**

A Földes-féle Margit-szappan pár nap alatt lemossa a szeplőket, májfoltokat s megszüntet minden bőrbajt. **Ára 1 kor. 20 fill.**

Kapható minden gyógyszerárban drogeriában és illatszerekkereskedésben. 6 koronás rendeléseket bérmentve küld

Földes Kelemen gyógyszerár Aradon.

## Somossy László cég

HAJDUVARMEGYE SZÁLLÍTÓJA

Ruhavásznak — Grenadinok

Hímzett batizst — Kretonok

Bluz és ruhaselymek

óriási raktára!

## Eredeti Mayfarth-féle

törvényileg védett

## „HERKULES“

bor- és gyümölcs-sajtók.

Elsőrendű gyártmány

Viznyomásu bor- és gyümölcs-sajtók

Felül nem mult!

Szólló- és gyümölcs-örlők, szüretelő berendezések

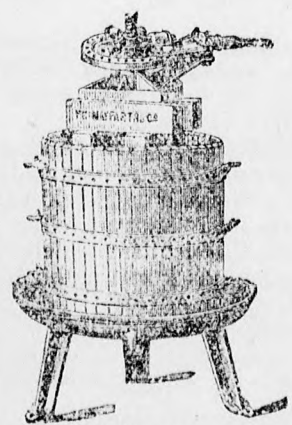
MAYFARTH PH. ÉS TÁRSA

gazdasági gépgyár

Bécs (Wien) II. Taborstrasse 71.

Arjegyzékek ingyen.

Képviseleők keresetnek. Különleges gyártás sajtók és borászati készülékek számára.



933 sz.

## Apró hirdetések

Apró hirdetések egyszeri beiktatása tíz szóig hatvan fillér. Minden további szó 6 fillér. A délután négy óra után feladott hirdetések díja szavanként nyolc fillér.

Aranyai-estető, briliáns, zálogjegyek, vass, meghívásra hához is olcsó Steiner Mihály, Csokonai-u. 32.

Tanulónak jó családból való fiú felvétetik. Harmany könyvtár, Fűvészkert 14.

Új katonabluzok kiadatnak készítésre gyakorlat munkás- és munkásoknak. Piac 71.

Augusztus elsejére bérbeadó 2 szoba, konyha, mellékhelyiségekkel, villanyvilágítással ellátva Agárdi utca 9.

Ügyes kifizető fiú felvétetik Halma-gyírnál, Ferenc József-ut 44.

Cipővasar! Tömegével folytán mindennemű cipők legolcsóbban beszerezhetők. Amerikai egész sevró varrott cipő 20 korona. Kézimunka cipők nagy választékban, méret után olcsón vállalok. Hadi-özegek, rokkantak, katonák, vasutasok, hivatalnokoknak árendemény. Nagy cipőáruház, Hatvan-u. 8.

### Nyomdai munkások felvételnek

HOFFMANN és KRONOVITZ könyvnyomdájában Ferenc József-ut 49. (második udvar.)

Eladó előnyös ár és fizetési feltételek mellett Debreczentől 4 kilométerre, a Nagyerdő mellett fekvő 125 kat. hold birtok, homokföld teljes gazdasági épületekkel berendezve, 70 hold rozsvetés, a többi tengeri, krumpli takarmány-árpavetés, 4 kat. hold teljes természetű szőlő és gyümölcsös. Ertekezhetni a Gazdák Bankjában, Kossuth-u. 17.

Szalongarnitúra hármastól tükör eladó Iskola-utca 8.

Szénvignetta ezrenként olcsón kapható Piac-utca 49. szám alatt.

### Elsőrendű tégla

bármely állomásra szállítva jutányos árban megrendelhető a Szatmári Bank Részvénytársaságnál, Szatmár.

### ELADÓ használt gázluszterek!

Feltűnő olcsón. 1 szép elegáns háromágú szalonlámpa, 1 húzós gyöngyrotos ebédilámpa, 1 kétágú rézluszter, 3 egyszerű lila és 1 karlámpa egész jó állapotban, együtt összesen 80 koronáért sürgősen eladó. Cim a kiadóhivatalban.

### Dr. Fáy Márk

belgyógyász és gyermekorvos lakik Hatvan-utca, III. kapu (Egyházbérpalota) I. em. 46. ajtó.

Fogad 8-10-ig és d. u. 2-4-ig.

Új cipőüzlet! Piacon, városházával szemben Berlini cipőáruház. Legolcsóbban beszerezhetők mindenféle cipők. Saját készítésű cipők nagyválasztékban. Méret után vállalok. Katonák, hadi-özegek-, rokkantak, hivatalnokok- és vasutasoknak árendemény. Vevőimnek talpalást, fejelést és javítást vállalok.

Zálogcédulát, törött aranyat, ezüstöt, briliáns ékszert veszek és olcsón eladok Krámer, Arany Bika-bérház 3.

Szabaszati tanintézetben szabásmintarajzok model után megrendelhetők Szent Anna-utca 32.

Krámer Józsefné „Bika”-bérházban lévő hölgyfodrászterme tudatja a hölgyközönséggel hogy este 8 óráig tart nyitva. Legújabb divatu fésülés, ondulolás, vibrációs szépségápolás, manikűrözés. Telefon 915. szám.

Kerülő mezőgazdaságba azonnal felvétetik, rokkantkatona is jelentkezhet a Debreceni Gazdák Bankjában, Kossuth-u. 17.

## Pénzkölcsön

értékpapirokra, sorjegyekre, hadi kölcsön kötvényekre.

Hadi kölcsön	100 koronánként	80-
Banluka sorjegy	15-	15-
Hagyatékosorjegy	15-	15-
Qstrák	30-	30-
Olasz	30-	30-
Jásziv	10-	10-
Erzsébet	8-	8-
Pesti Hazai	70-	70-
Köszvényes	120-	120-

Ha az értékpapír másutt van letétben, kiváltjuk és arra a fenti kölcsönt adjuk. Külföldi pénzeket, arany érmeket a legmagasabb napi áron beváltunk. Debreczeni Pénzváltóbank és Zálogkölcsön Részv.-Társaság SIMONFFY-UTCA 13. Telefon 298.

### Az Alföldi Takarékpénztár épületében

levő

## vendéglő

söresarnok

azonnal

kiadó!